ными усилиями поколений. С точки зрения руководящей роли учителя, методы обучения можно оценивать как способы организации учебно-воспитательной деятельности обучаемых и управления этой деятельностью. Подчеркивая познавательную направленность существующих методов, их можно определить как способы, с помощью которых обучаемые под руководством педагога идут от незнания к знанию, от неполного и неточного знания к более полному и более точному знанию. Для того, чтобы понять, почему возникает такая проблема, как «метод обучения», необходимо сделать небольшой экскурс в историю развития методов обучения иностранному языку. Из аспектов языка на первый план обычно выдвигаются: либо лексика, либо грамматика; из способов обучения либо бесконечный анализ, либо сплошная имитация; либо устная речь, либо чтение, либо перевод, либо полное исключение перевода из обучения; либо внимание к изолированному слову, либо требование работать над словами только в контексте.

Практика доказала, что разные возможности обучения имеют свои и достоинства и недостатки. Накопившийся опыт обучения иностранному языку можно рассматривать с позиции сменявших друг друга методов в широком понимании этого слова.

ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ СТУДЕНТОВ

Трушко В. А., *Белорусский государственный университет*

В связи с расширением изучения иностранных языков на повестку дня встали психологические трудности, с которыми сталкиваются студенты, изучающие иностранные языки. Принимая во внимание направление и тенденции современного общества, и учитывая специфику работы преподавателя, мне бы хотелось остановиться на возможных психологических проблемах студентов, которые выбрали в качестве иностранного языка турецкий язык.

Турецкий язык является восточным языком, на котором разговаривает подавляющее большинство населения Республики Турция. В турецком языке есть ряд специфических особенностей, которые отсутствуют или встречаются крайне редко в русском языке, что может вызывать особые проблемы и даже формировать комплексы у учащихся. Одной из главных проблем, с которой сталкиваются студенты, изучающие турецкий язык, — это структура и принципы построения предложения в турецком языке. Ввиду почти полной непохожести русского и турецкого языков на начальном этапе студенты испытывают сильные затруднения при построении предложений. Эта проблема легко может перерасти в психологический комплекс, переплетаясь при этом с такой распространенной проблемой, как «языковой барьер». При этом преодолеть данную проблему на практике оказывается не так просто. Так со временем у студентов, особенно с повышенным чувством неуверенности в себе, она перерастает в коммуникативный комплекс, который отражается и на их учебе, и на социальной жизни, и в деловой сфере. Этот процесс может даже сопровождаться формированием особой неприязни к предмету, возможно, даже к языку и стране в целом. Если не пытаться решить эту проблему, то у студента может даже сформироваться сознание, что он выбрал не тот язык, не ту специальность, не ту профессию, что, в свою очередь, под воздействием ряда других факторов может даже привести к депрессии.

Для преодоления данной проблемы необходимо, чтобы преподаватель с первых занятий не упускал из виду студентов в плане их особенностей при изучении восточного иностранного языка. Применение различных методик, использование параллельно нескольких методов обучения иностранным языкам, как-то: аудио-визуальный, коммуникативный и т.п., а также введение в структуру занятия различных игр, диалогов, воссоздание на занятии обыденных ситуаций общения и пр., является необходимым условием при «языковом раскрепощении» студентов. Имеет практический смысл чаще слушать студентов на их родном языке, указывая им при этом на особенности их мышления, на структуру выстраиваемых ими предложений, а также на особенности использо-

вания ими различных лексических единиц; так как индивидуальные особенности, наблюдаемые при разговоре студента на родном языке, как правило, переносятся и на иностранный язык, что может стать одной из причин сложности овладения студентом иностранным языком.

Во время высказывания студента на иностранном языке не стоит перебивать его и исправлять допущенные им ошибки. В этом случае лучше незаметно пометить их или попытаться запомнить, чтобы по окончании выступления студента отметить их в виде рекомендаций по улучшению навыков говорения, а не как констатацию допущенных ошибок. И, конечно, основным моментом при изучении восточного иностранного языка (турецкого) является особое внимание к культурным особенностям страны изучаемого языка. Огромное количество религиозно окрашенной лексики (в том числе в выражениях приветствия и прощания), особый речевой этикет (например, постоянное пожелание легкой работы, обращение к незнакомым людям с использованием терминологии родства и прочее), специфические невербальные способы передачи информации (например, прищелкивание языком или поднятие бровей кверху при выражении отказа и т. п.), использование особой сигнатуры и прочее могут стать большим тормозящим элементом при построении эффективного общения студента с носителями языка. Для преодоления подобного рода сложностей в первую очередь надо обеспечить знакомство студентов с основными особенностями культуры страны изучаемого языка, постараться подготовить их к встрече с возможными трудностями и научить их искать выходы их подобных ситуаций. Резюмируя вышесказанное, можно сделать вывод, что для успешного преодоления студентами такой психологической проблемы, как «языковой барьер», необходима хорошая подготовка преподавателя и кропотливая работа, основанная на взаимоуважении, взаимопомощи и терпении.

ЭКСПЛИКАЦИЯ РАЗНОВИДНОСТЕЙ АРГУМЕНТАЦИИ КАК СИСТЕМЫ ОБОСНОВАНИЯ МНЕНИЯ АВТОРА В РАЗНОЖАНРОВЫХ НАУЧНЫХ ТЕКСТАХ

Хоменко Е. В.*, Белорусский национальный технический университет*

Способы организации семантического пространства аргументативного фрагмента текста связаны с функцией воздействия, реализуемой за счет создания у адресата мнений и оценок, соответствующих взглядам и ценностной ориентации адресанта. Таким образом, моделирование поведения адресата следует рассматривать как необходимый компонент процесса построения аргументации. В настоящем исследовании, направленном на изучение разножанровых научных текстов во взаимосвязи их лингвокогнитивных и коммуникативно-прагматических аспектов, средства аргументирования анализируются с позиций обозначенного здесь подхода. Взяв за основу концепцию Е. И. Варгиной о способах обоснования мнения адресанта, мы выделили разновидности аргументации, характерные для текстов научного содержания, и проанализировали специфику их употребления в текстах различной жанровой принадлежности. В *научно-технической статье* преобладают такие разновидности как *аргументация-подтверждение* и *причинно-следственная аргументация*, которые в большей степени используются как средства убеждения в знании. Это обусловлено тем, что для убеждения адресата, обладающего значительным профессионально-интеллектуальным багажом, крайне необходимо представить фактические и статистические данные, сделать сопоставление с имеющимися аналогами, и, соответственно, создать у адресата впечатление объективности доказываемого тезиса. В отличие от *аргументации-подтверждения в мнении, аргументация-подтверждение в знании* имеет совершенно иной характер. Данная информация связана с необходимостью, с точки зрения автора, передать дополнительные сведения о сообщаемом знании (ссылки на схемы, таблицы, указание на источник знания), что позволяет создать эффект объективности и точности сообщаемых сведений: *Figure 4a of the mean carbon intensity from 1890 through 2100 (projected) shows that this figure has been steadily declining.*